



**DCU 130**



**Termék leírás**

**Diagnosztikai vezérlő-panel**

## Tartalom

### 1. Felhasznált szimbólumok

- 1.1 A dokumentációban
  - 1.1.1 Figyelmeztető üzenetek – struktúra és jelentés
  - 1.1.2 Szimbólumok a dokumentációban
- 1.2 A terméken

### 2. Információk a felhasználó számára

- 2.1 Fontos megjegyzések
- 2.2 Biztonsági útmutatás
- 2.3 Elektromágneses kompatibilitás (EMC)
- 2.4 Zsinór nélküli rádiókapcsolat
  - 2.4.1 Fontos információk a WLAN-ról és a Bluetooth-ról
  - 2.4.2 Megjegyzések a hozzáférési pontokról (WLAN)
  - 2.4.3 Bluetooth korlátozások
  - 2.4.4 WLAN korlátozások

### 3. A készülék leírása

- 3.1 Felhasználás
- 3.2 Szállítási terjedelem
- 3.3 Külön rendelhető kiegészítők
- 3.4 Szállítás
- 3.5 A készülék leírása
  - 3.5.1 Interfészek
  - 3.5.2 Az előlapi billentyűk funkciói
  - 3.5.3 Státuszkijelző (LED)
- 3.6 Érintőképernyő
- 3.7 Külső DVD meghajtó

### 4. Első beüzemelés

- 4.1 Az akkumulátorok beillesztése
- 4.2 Összekötés
- 4.3 Az operációs rendszer installálása
- 4.4 A szoftver installálása

### 5. Működtetés

- 5.1 Bekapcsolás
- 5.2 Kikapcsolás
- 5.3 A Standby mód beállítása
- 5.4 Tápellátás
- 5.5 Akkumulátoros működtetés

- 5.6 Érintőképernyő és ceruza
- 5.7 Virtuális billentyűzet
- 5.8 Rendszerbeállítások
  - 5.8.1 Fényerő állítása
  - 5.8.2 Hangerő állítása
  - 5.8.3 Horizontális és vertikális nézet közti váltás
- 5.9 Nyomatás
- 5.10 Fényképező
- 5.11 Külső DVD meghajtó (lehet külön rendelhető alkatrész is)
  - 5.11.1 Összekötés
  - 5.11.2 A DVD ROM-ok megfelelő kezelése
  - 5.11.3 DVD ROM behelyezése/kivétele
- 5.12 Információk a hibákról

### 6. Szoftveres eszközök

- 6.1 Konfigurációs központ
  - 6.1.1 Akkumulátor
  - 6.1.2 Automatikus fényerő állítás
  - 6.1.3 Virtuális billentyűzet (Softkeyboard)
  - 6.1.4 Képernyő merevítés (ScreenMob)
  - 6.1.5 Zsinór nélküli konfigurálás (WLAN + Bluetooth)
  - 6.1.6 Érintőképernyő visszaállítás
- 6.2 ELO érintőképernyő

### 7. Karbantartás

- 7.1 Tisztítás
  - 7.1.1 DCU 130
  - 7.1.2 Adatlemezek
  - 7.1.3 DVD meghajtó
- 7.2 Akkumulátor csere
- 7.3 Tartalék és kopó alkatrészek

### 8. A használatból való kivonás

- 8.1 A működési hely megváltoztatása
- 8.2 Megsemmisítés

### 9. Műszaki adatok

- 9.1 Hőmérséklet és páratartalom
- 9.2 DCU 130
- 9.3 Tápegység
- 9.4 Bluetooth 1-es osztály
- 9.5 Bluetooth 2-es osztály

## 1. Felhasznált szimbólumok

### 1.1 A dokumentációban

#### 1.1.1 Figyelmeztető jelzések – struktúra és jelentés

A figyelmeztető jelzések veszélyeket, és azok következményeit jelzik a felhasználóra vagy a közelben levő személyekre vonatkozóan. A figyelmeztető jelzések egyszersmind tájékoztatással szolgálnak ezen veszélyek megelőzésére is.

A jelzőszó kiemelt jelentőséggel bír. Ez jelzi, hogy milyen valószínűséggel várható az esemény bekövetkezése és hogy mekkora a nem-megfelelésből eredő veszély nagysága.

Jelzőszó	Esemény valószínűsége	A veszély nagysága, a szabályok be nem tartásakor
<b>VESZÉLY</b>	<b>Közvetlen fennálló veszély</b>	<b>Halál vagy súlyos sérülés</b>
<b>FIGYELEM</b>	<b>Lehetséges közvetlen veszély</b>	<b>Halál vagy súlyos sérülés</b>
<b>ÓVATOSAN</b>	<b>Potenciálisan veszélyes helyzet</b>	<b>Kisebb sérülés</b>

Lenn látható példaként az „áram alatt levő alkatrész” figyelmeztető jelzés **VESZÉLY** jelzőszóval.



#### **VESZÉLY – Áram alatti alkatrészek a DCU 130 felnyitásakor!**

Fennáll az áramütésből eredő (halálos) sérülés vagy szívroham veszélye, ha áram alatti alkatrészeket érintünk (pl. főkapcsoló, nyomtatott áramkörök).

- Az elektromos rendszereken vagy készülékekkel végzett munkát kizárólag képzett elektromos szakember, vagy annak felügyelete alatt dolgozó kiképzett személyzet végezhet
- Húzzuk ki a DCU 130 elektromos csatlakozóját, mielőtt a készüléket felnyitjuk.

#### 1.1.2 Szimbólumok – céljuk és magyarázatuk

Szimbólum	Cél	Magyarázat
!	Figyelem	Figyelmeztetés lehetséges anyagi kárra
i	Információ	Gyakorlati tanácsok és egyéb hasznos információk
1. 2.	Többlépéses eljárás	Több lépésből álló instrukciók
➤	Egylépéses eljárás	Egylépéses instrukciók
⇒	Köztes eredmény	Az instrukció látható köztes eredménnyel jár
→	Végeredmény	Az instrukció végrehajtása látható végeredménnyel jár

## 1.2 A terméken



Figyeljünk minden, a készüléken látható figyelmeztetésre és ügyeljünk rá, hogy azok mindig láthatóak legyenek.

## 2. Információk a felhasználó számára

### 2.1 Fontos megjegyzések

Fontos megjegyzések a szerzői joggal, felelősséggel és garanciával kapcsolatban, a felhasználói csoportról és a szerződő fél kötelességeiről szóló szerződésről rendelkezésre állnak egy különálló dokumentációban, címe „Fontos feljegyzések és biztonsági utasítások a Bosch diagnosztikai készülékekkel kapcsolatban”. Ezeket alaposan át kell olvasni a DCU 130 használata, összekötése és működtetése előtt és be kell tartani a bennük foglaltakat.

### 2.2 Biztonsági útmutatás

Minden biztonsági előírás egy különálló, a Bosch diagnosztikai készülékekkel kapcsolatos „Fontos feljegyzések és biztonsági utasítások a Bosch diagnosztikai készülékekkel kapcsolatban” c. útmutatásban találhatóak. Ezt olvassuk el figyelmesen, mielőtt elkezdjük használni a készüléket és ügyeljünk pontos betartására.

### 2.3 Elektromágneses kompatibilitás

A DCU 130 készülék kielégíti az EMC 2004/108/EG direktíva feltételeit.




A készülék A osztályú/kategóriájú az EN 61 326 norma szerint. A készülék használata nagyfrekvenciás (rádió) interferenciát okozhat otthonunkban, amikor is frekvencia-közömbösítésre lehet szükség. Ilyen esetben a felhasználót kérjük, tegye meg a megfelelő intézkedéseket.

### 2.4 Zsinór nélküli rádiókapcsolat

#### 2.4.1 Fontos információk a WLAN-ról és a Bluetooth-ról

A WLAN (Wireless Local Area Network) zsinór nélküli helyi rádió összeköttetést jelöl. A Bluetooth-hoz hasonlóan a WLAN is rádiókapcsolatot hoz létre a nem foglalt 2.4 Ghz-ISM hullámsávon (ISM: ipari, tudományos, orvosi). Ez a frekvencia tartomány állami törvények alá esik, de a legtöbb országban engedély nélkül használható. Ez sokfajta felhasználást és ezen a sávon működő készüléket eredményez. Ez az ilyen készülékek közötti frekvencia-interferenciához vezethet.

A környezeti feltételektől függően ezért a WLAN kapcsolat romolhat, pl. Bluetooth kapcsolatnál, rádiótelefonoknál, rádióvezérelt hőmérőknél, rádióvezérelt garázsnyitóknál, rádióvezérelt világítás-kapcsolóknál és riasztórendszereknél.


 Általánosságban elmondható, hogy a szívritmus-szabályzóval vagy egyéb életfontosságú elektromos készülékkel élő embereknél különös óvatossággal kell eljárunk a zsinór nélküli technológia felhasználásakor, mivel az megzavarhatja ezen készülékek működését.

Jegyezzük meg a következőket az összeköttetés lehető legjobbba tétele érdekében:

- A WLAN zsinór nélküli jel mindig a legrövidebb utat keresi. A számítógép és a hozzáférési pont (lásd 2.6.2 fejezet) beállításánál figyeljünk arra, hogy a lehető legkevesebb akadály (pl. acélajtók, betonfalak) legyen, ami zavarhatja a DCU 130 (érkező vagy kimenő) rádiójelét.
- Az épületeken belül a WLAN hatótávolságot nagyban befolyásolják a felhasznált építőanyagok. A hagyományos falazóanyagok, fa falak és bizonyos szárazépítészeti megoldások alig zavarják a rádióhullámokat. A gipszkarton falak azonban gondokat okozhatnak, mert a gipszben jelentős mennyiségű nedvesség gyűlhet össze, mely elnyeli a rádió sugarakat. A beton (különösen a vasbeton) jelentősen blokkolja a rádióhullámokat. A pincék földemje gyakran áthatolhatatlan. Általában a sok fémet tartalmazó falak (pl. csövek, kábelek) csökkentik a rádiójelek hatékonyságát.
- A rádióvételt a nagy fémtárgyak is gyengítik, mint pl. radiátorok vagy ablakkeretek, ahogyan az aktív interferencia-források is (rádióhullámú telefonok és mikrohullámú sütők).
- A hálózatunk előzetes kiépítését és tesztelését bízuk adatátviteli szakemberre.
- Tartsuk az SSID-t és a rádiókapcsolat kódjait biztonságos helyen úgy, hogy azok kéznél legyenek, ha probléma adódik.
- Ajánlatosnak tartjuk a beüzemelés során az üzemi területen annak megállapítását, hol működik a DCU 130 a legjobban és hol vannak a rendszer korlátai.
- Ha a DCU 130-at járművön belül használjuk (Faraday kalitka), a rádió kommunikáció jelentősen gyengül.
- A rádiókapcsolatot az időjárási körülmények is befolyásolják, így a jel erőssége változhat.
- Kérdések esetén kérjük forduljon az adathálózat karbantartójához.

## 2.4.2 Megjegyzések a hozzáférési pontokról (WLAN)

A hozzáférési pont egy elektronikus eszköz, mely interfészként szolgál a rádióhálózat és a kábellel összekötött számítógép-hálózat között. Zsinór nélküli kapcsolatot tesz lehetővé a DCU 130, a számítógép (ESI[tronic] Startcenterrel és pl. a nyomtató között).

 Javasoljuk a WLAN IEEE 802.11 sztenderd használatát (adatátviteli ráta max. 54 Mbps) a hozzáférési ponthoz. A 'növelt hatótávolság' (Extended range) funkció nem támogatott.

 A WLAN konfiguráció mindig a rendelkezésre álló hozzáférési pont konfigurációjától függ.

Figyeljünk a következőkre:

- A hozzáférési pont a lehető leginkább közepén és magasan legyen, lehetőség szerint a mennyezet alatt.
- A hozzáférési pont antennája lefelé mutasson, a padló felé.
- Gyenge vétel esetén érdemes megváltoztatni a hozzáférési ponton beállított csatornát. Ahol lehetséges, kerüljük a már használatban levőkhöz közeli csatornák használatát.
- Javasoljuk a hozzáférési ponton a rádió kommunikáció kódolás konfigurálását.

### 2.4.3 Bluetooth korlátozások

A Bluetooth zsinór nélküli összeköttetés a nem foglalt 2.4 Ghz-ISM hullámsávon (ISM: ipari, tudományos, orvosi). Ez a frekvencia tartomány nem esik semmilyen kormányzati rendelkezés alá és a legtöbb országban engedély nélkül használható (kivételek az 1.5. pontban). Ez sokfajta felhasználást és ezen a sávon működő készüléket eredményez azonban. Ez az ilyen készülékek közötti frekvencia-interferenciához vezethet.

Egyes országokban, pl. Egyiptom, Franciaország, Jordánia, Pakisztán, Peru, Szaúd-Arábia, Sri Lanka, Thaiföld és Törökország, korlátozások vannak érvényben (pl. a Bluetooth modulok csak zárt térben használhatóak) a Bluetooth Class 1 modulok használatára.

Néhány ország, pl. Japán csak Bluetooth Class 2 modulok használatát engedélyezi.

A következő országokban pl. egyáltalán használhatóak Bluetooth modulok: Algéria, Etiópia, Bolívia, Burma, Grúzia, Guatemala, Kambodzsa, Katar, Észak-Korea, Szenegál, Dél-Afrika, Szíria, Egyesült Arab Emírátságok, Nyugat-Szahara.



A DCU 130 felhasználók felelősek az adott országban érvényben levő szabályok és korlátozások betartásáért.

### 2.4.4 WLAN korlátozások



A DCU 130 felhasználók felelősek az adott országban érvényben levő szabályok és korlátozások betartásáért.

## 3. A készülék leírása

### 3.1 Felhasználás

A DCU 130 egy hordozható tábla-PC, melyet műhelyfelhasználáshoz fejlesztettek ki. A Windows XP minit operációs rendszer előre telepítésre került. Beüzemeléskor a megfelelő alkalmazási szoftvert fel kell telepítenünk.



A DCU 130 egy precíziós készülék, melyet nem szabad sugárzó hőnek (pl. közvetlen napfény), ütődésnek, vibrációnak, mágneses mezőnek vagy túlzott szennyeződésnek kitennünk.

### 3.2 Szállítási terjedelem

Megnevezés	Cikkszám
DCU 130 fogantyúval	
Akkumulátor (2x)	1 687 335 037
DCD-ROM	1 687 023 593
USB összekötő kábel (0,6 m)	1 684 465 621
Táska	1 685 438 630

Tápegység	1 687 023 592
Német tápkábel	1 684 461 179
Érintőceruza (3x)	1 683 083 008

1. táblázat: szállítási terjedelem

### 3.3 Külön rendelhető kiegészítők

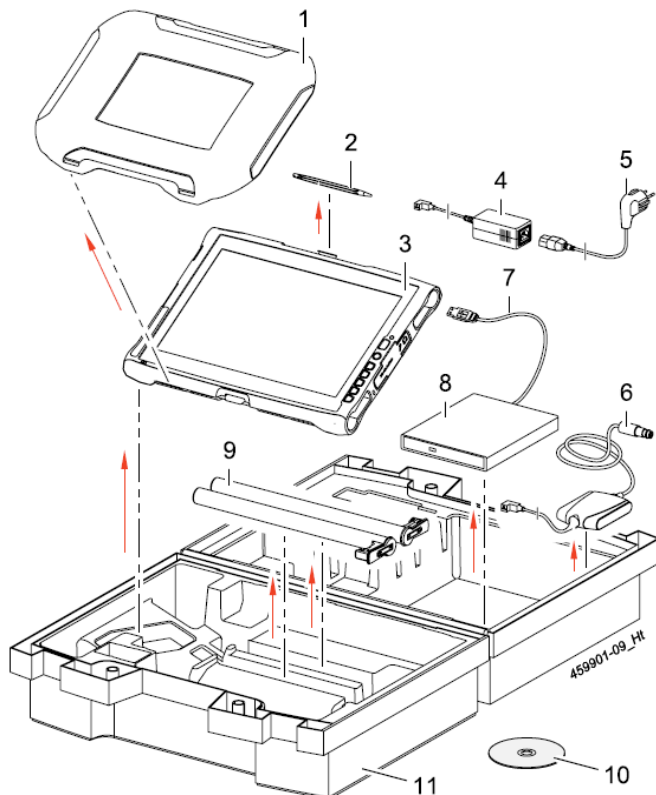
Információ a külön rendelhető tartozékokról, mint pl. járműspecifikus összekötő-kábelek és egyéb mérő/összekötő kábelek a Bosch nagykereskedőknél áll rendelkezésre.

### 3.4 Szállítás

A DCU 130 összekötő kábeleit le kell venniük a szállítás előtt. Ezen kívül, a DCU 130-at csak az erre a célra szolgáló és a készülékkel együtt szállított táskában szabad szállítani.

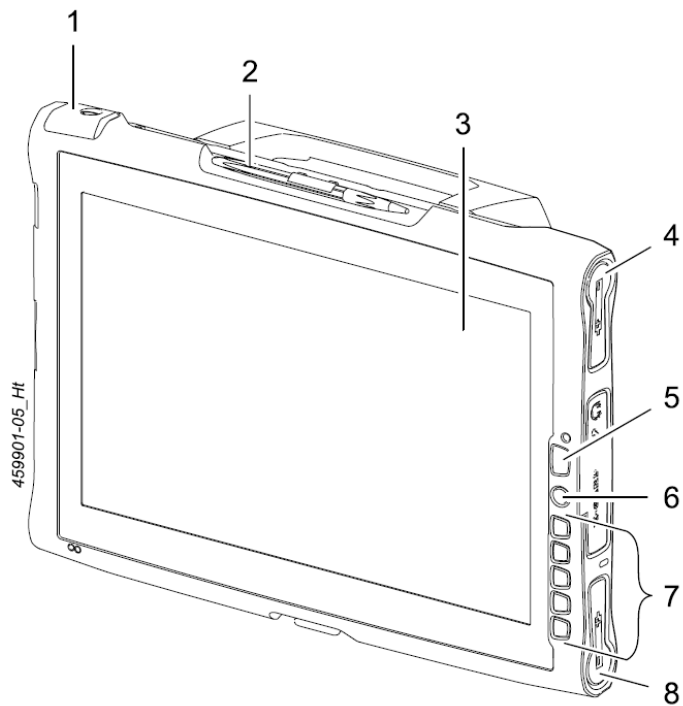
### 3.5 A készülék leírása

A DCU 130 egy hordozható tábla-PC, melyet műhelycélú használatra fejlesztett ki a Bosch. Vezérlése érintőceruzával (az LCD érintőképernyőn) és virtuális billentyűzettel történik. Az adatokat és a mért értékeket egy USB interfészen keresztül társított külső nyomtatón nyomtathatjuk ki (külön rendelhető tartozék). A DCU 130-at és kiegészítőit egy védőtáskában szállítjuk.



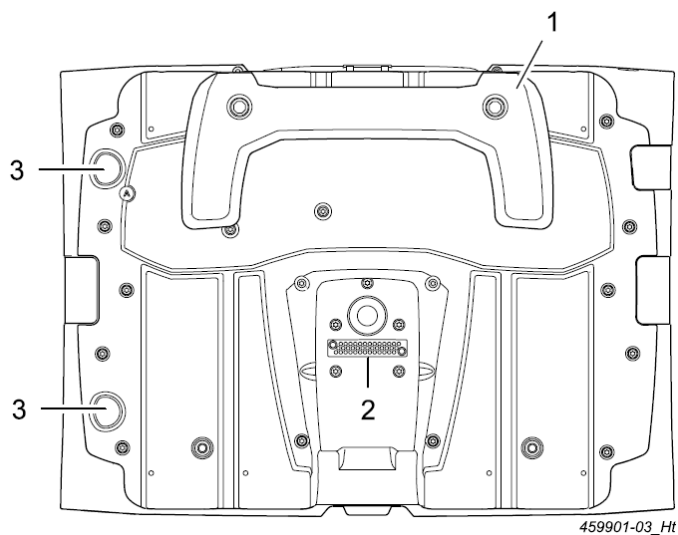
1. ábra: A DCU 130 és kiegészítői

- 1 – Védőburok
- 2 – Érintőceruza
- 3 – DCU 130
- 4 – Tápegység (19V +/- 20%)
- 5 – Német tápkábel
- 6 – Jármű töltőkábel 12 V
- 7 – USB összekötő kábel (0,6 m)
- 8 – Külső DVD-Rom meghajtó
- 9 – Akku (2 db)
- 10 – Recovery DVD
- 11 – Táská



2. ábra: DCU 130

- 1 – Fényképezőgép
- 2 – Érintőceruza tartó
- 3 – LCD érintőképernyő
- 4 – Akku (akku 2)
- 5 – LED-ek
- 6 – Főkapcsoló
- 7 – Előlapú billentyűk
- 8 – Akku (akku 1)

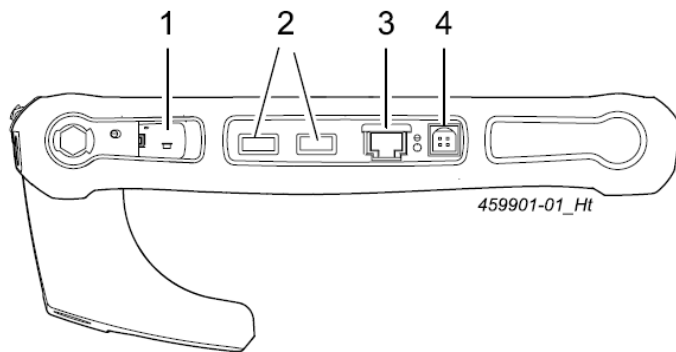


3. ábra: A DCU 130 hátulnézetből

- 1 – Fogantyú
- 2 – Dokkoló aljzat
- 3 – Akku kiemelő szerkezet



### 3.5.1 Interfészek

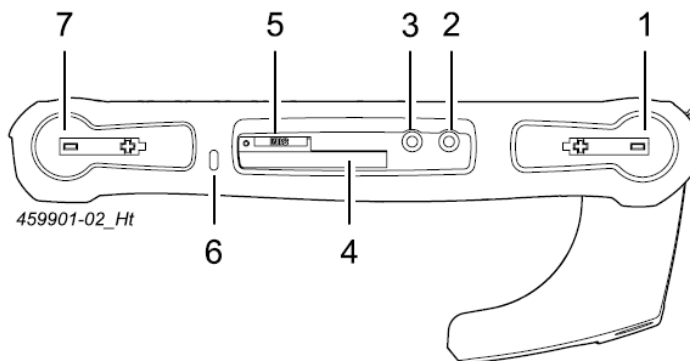


4. ábra: a DCU 130 interfészek (bal oldal)

- 1 – USB aljzat (mélyített, pl. az USB csatlakozó számára)
- 2 – USB csatlakozási pontok
- 3 – RJ-45 hálózati csatlakozó (LAN)
- 4 – Tápegység csatlakozó (19 V DC)



Az USB csatlakozó csatlakoztatására a mélyített aljzatba forgassuk el 180 fokkal a készüléket a két látható USB csatlakoztatási ponthoz képest.



5. ábra: a DCU 130 interfészek (jobb oldal)

- 1 – Akku aljzat 2 (akku 2)
- 2 – Fejhallgató bemenet
- 3 – Mikrofon bemenet
- 4 – Express kártya olvasó
- 5 – FDR (Sim kártya aljzat)
- 6 – Kensington zár
- 7 – Akku aljzat 1 (akku 1)

### 3.5.2 Az előlapi billentyűk funkciói

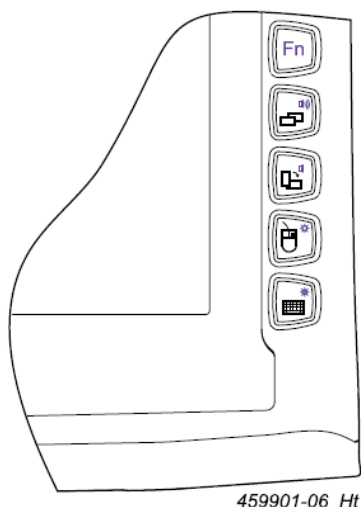


Az előlapi billentyűket kézzel nyomjuk le, ne az érintőceruzával.








Az **Fn** billentyű kivételével minden előlapi billentyű két funkció-szinttel rendelkezik. Az elsődleges funkciót (**1 szint**) egyszerűen a megfelelő billentyű **lenyomásával** aktiválhatjuk. A második funkció szintet (**2 szint**) úgy aktiválhatjuk, hogy először **lenyomjuk az Fn billentyűt**, majd a **kívánt funkció billentyűt**.

 Az **Fn billentyű** mindig lenyomott állapotban kell, hogy legyen, ha a **2 szintet** kívánjuk aktiválni.



A DCU 130 előlapi billentyűk funkciói a következők:

Szimbólum	Cél	Funkció	
		1 szint	2 szint
	Funkció billentyű	Előlapi billentyű 2 szint aktiválása	-
	Alkalmazás-váltás	Alkalmazás-váltás <Alt> + <Esc>	Hangerő növelése
	Nézet átkapcsolás	Vízszintes és függőleges nézet közti váltás és viszont	Hangerő csökkentése
	Jobb egér gomb	Jobb egér gomb funkció	Képernyő fényerő növelése
	Billentyűzet	A virtuális képernyő-billentyűzet nyitása/zárása	Képernyő fényerő csökkentése

### 3.5.3 Státuszkielző (LED)



Rendszerkielző LED 

Státusz	Funkció/jelentés
Nem világít	DCU 130 ki van kapcsolva
Zöld fény	DCU 130 be van kapcsolva
Villogó zöld	DCU 130 készenléti módban, az aktiváláshoz nyomja meg a be/ki gombot
Sárga fény	Merevlemez olvasása vagy írása

## Akkumulátor LED

Státusz	Funkció/jelentés
Nem világít	DCU 130 ki van kapcsolva
Zöld fény	Belső tápellátás (akkus működés)
Sárga fény	Külső tápellátás
Villogó sárga	Az akku feltöltés alatt külső forrásból
Piros fény	DCU 130 maradék akkukapacitáson működik

## WLAN LED

Státusz	Funkció/jelentés
Nem világít	WLAN ki van kapcsolva
Zöld fény	WLAN be van kapcsolva
Villogó zöld	DCU 130 WLAN hálózatban, adatkommunikáció folyamatban

## Bluetooth LED

Státusz	Funkció/jelentés
Nem világít	Bluetooth modul inaktív
Kék fény	Bluetooth modul aktív
Villogó kék	DCU 130 Bluetooth használóhoz kapcsolódik, adatkommunikáció folyamatban

### 3.6 Érintőképernyő

Az érintőképernyőt kézzel vagy pl. egy toll segítségével is kezelhetjük. Egy parancs beadásához érintsük meg az érintőképernyő megfelelő pontját az ujjunkkal vagy egy tollal.



Az érintőképernyő kalibrálásának leírása a 6.2 fejezetben található.

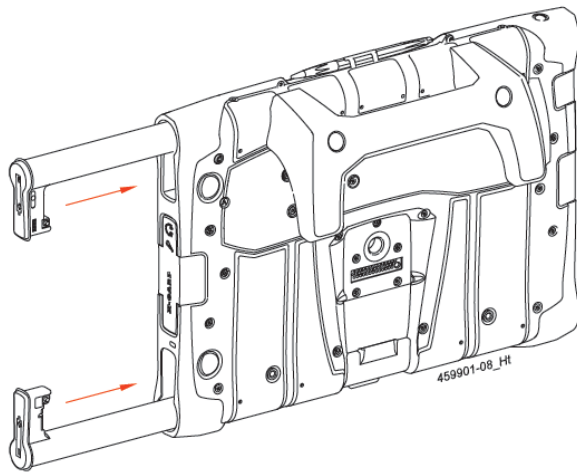
### 3.7 Külső DVD meghajtó


A DVD meghajtó használata egy külön használati kézikönyvben szerepel.

## 4. Első beüzemelés

### 4.1 Az akkumulátorok beillesztése


- Helyezzük be a két akkumulátort és nyomjuk be addig, amíg a kattánás jelzi, hogy a helyükre kerültek.



 Ajánlatos az akkumulátorokat feltölteni legalább három órán keresztül, mielőtt a DCU 130-at akkuról történő üzemre állítjuk.


## 4.2 Összekötés


Az üzembe helyezés előtt ellenőrizzük, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a tápegységen szereplő megadott feszültséggel (használjuk a szállított tápkábelt).

 A szállítási terjedelemben a német tápkábel található.

## 4.3 Az operációs rendszer installálása

1. Csatlakoztassuk a tápegységet.
2. Kapcsoljuk be a DCU 130-at.
3. A legelső bekapcsolás előtt használjuk a nyelv kiválasztása menüt a Windows operációs rendszer nyelvének kiválasztásához, és kövessük a képernyő utasításait.

 Nincs előírás a nyelv további megváltoztatására. Ha ez szükséges lenne, kérjük forduljon a Bosch vevőszolgálatához.

 A zsinór nélküli rádió kapcsolatról információt kapunk a beüzemelés során. Kérjük olvassa el ezeket az információkat. További információ a 2.4 fejezetben.

## 4.4 A szoftver installálása


A megkívánt alkalmazáshoz szükséges Bosch kezelőszoftver telepítését kell ezután elvégeznünk. Az ehhez szükséges installálási útmutató az adott Bosch készülék használati útmutatójában található.

## 5. Működtetés

### 5.1 Bekapcsolás



A párakicsapódás elkerülése érdekében engedjük a DCU 130-at, hogy felvegye a környezeti hőmérsékletet, mielőtt bekapcsoljuk.

1. Kapcsoljuk be a készüléket a  gomb 2 mp-nél hosszabb idejű lenyomásával.



A bekapcsolás után az indítóképernyő mindig megjelenik. A kijelzett alkalmazásokból itt választhatjuk ki a szükségeset.

2. Érintsük meg a kívánt alkalmazást az érintőceruzával




**Figyelem! A felakasztott DCU 130 a légzsák kioldását eredményezheti, mely sérülésveszéllyel jár!**

A DCU 130 nem szándékos légzsák-kioldást eredményezhet akkor, ha a készüléket a kormányra helyezzük (pl. felakasztjuk)

- Ne akasszuk a DCU 130-at a kormánykerékre.

### 5.2 Kikapcsolás



Nyomjuk le a  gombot 2-4 másodpercig, hogy megakadályozzuk a DCU 130 nem szándékolt kikapcsolódását.

⇨ A Windows kikapcsol



A DCU 130 kikapcsol.



A gomb 4 másodpercen túli lenyomása kikapcsolja a DCU 130-at anélkül, hogy előzőleg a Windows-t kikapcsolnánk.

### 5.3 A Standby mód beállítása

A standby mód paraméterei (pl. monitor vagy merevlemez meghajtó kikapcsolási ideje) megadhatóak az **Indítás >> Vezérlőpanel >> Energiasémák** menüben.

### 5.4 Tápellátás

A DCU 130 tápellátása történhet

- Akkumulátor
- Külső tápegység

segítségével.



Csak a szállítási terjedelemben szereplő tápegységet használjuk a készülékkel!

## 5.5 Akkumulátoros működtetés

A DCU 130 két saját akkumulátorral rendelkezik, mint alternatív energia-ellátási mód.



A működés közben lehetőség van az egyik akkumulátor cseréjére. A külső tápegységet akkor kell csatlakoztatnunk, ha mind a két akkumulátort ki akarjuk egyidejűleg cserélni.



A külső tápegységgel történő működtetés során a készülék saját akkumulátorai töltődnek.

A DCU 130 két teljesen feltöltött akkumulátora a háttértáplálás célját szolgálja és kb. 3 órás hálózat-független használatot tesz lehetővé.



Ha az akku töltöttségi szintje 20% alá kerül, egy figyelmeztető ablak jelenik meg a képernyőn. Ekkor csatlakoztatnunk kell a külső tápegységet az akkuk újra feltöltése érdekében.



Az akkuk töltöttségi szintje bármikor meghatározható az akku-információ és -diagnosztika eszköz segítségével. További információ ehhez a 6.1.1 fejezetben.

## 5.6 Érintőképernyő és ceruza

A DCU 130 érintőképernyője érintőceruza segítségével működtethető, mely tulajdonképpen ugyanazt a funkciót látja el, mint egy egér.

- Az egér bal gombjának egyszeri kattintása megfelel az érintőceruza egyszeri érintésének pl. egy ikonon, vagy a kurzor egy beviteli mezőre történő pozicionálásának.
- A bal egérgomb kétszeri kattintása megfelel az érintőképernyő kétszeri érintésének. Ezt használjuk pl. egy alkalmazási program indításánál.



Az érintőképernyő kalibrálásához lásd még a 6.2 fejezetet.




Bizonyosodjunk meg róla, hogy az OBD diagnosztikai kábel megfelelően van a KTS Truck modulra kötve. Ha nem megfelelő a bekötés, a csatlakozó tűi elhajolhatnak vagy eltörhetnek. Csak a szállítási terjedelemben található OBD kábelt használjuk.



Információt a vezérlőegység-diagnosztikára vonatkozóan az Online Súgóban találunk.

## 5.7 Virtuális billentyűzet

A DCU 130 virtuális billentyűzettel rendelkezik. A  **Billentyűzet** gomb lenyomása megnyitja a virtuális billentyűzetet.



A virtuális billentyűzet ugyanúgy működik, mint egy hagyományos billentyűzet. A következő beállítási lehetőségek állnak rendelkezésre:

Szimbólum	Funkció
	A virtuális billentyűzet bezárása
	A virtuális billentyűzet nagyítása
	A virtuális billentyűzet kicsinyítése
	Az alapnézet és a numerikus állás közötti váltás. A numerikus állásra való kapcsolás után a funkció állást a <Num> újbóli megnyomásával tudjuk megnyitni.
	A virtuális billentyűzet átlátszóságának növelése
	A virtuális billentyűzet átlátszóságának csökkentése

Ha egy hagyományos billentyűzeten egy funkció előhívása egyszerre két gomb egyidejű lenyomásával jár (pl. <Alt> + <F4>), ezeket a billentyűket egymás után kell a virtuális billentyűzeten lenyomnunk. A speciális <Shift>, <Alt> és <Ctrl> billentyűket mindig előre le kell nyomnunk.



Szoftverprogramozási különbségek okán nem garantálható, hogy a virtuális billentyűzet minden típusú szoftverrel együtt alkalmazható.


Ha a virtuális billentyűzetet egyszer bezárjuk, majd legközelebb ismét megnyitjuk, a legutoljára aktivált státusz (alapnézet/numerikus állás vagy funkcióbillentyűk) kerül megtartásra és ismételt kijelzésre.

## 5.8 Rendszerbeállítások





### 5.8.1 Fényerő állítása


Szimbólum	Funkció
	A kijelző fényerejének növelése

 + 	A kijelző fényerejének csökkentése
---	------------------------------------


 További információ a 3.5.2 fejezetben.

## 5.8.2 Hangerő állítása

Szimbólum	Funkció
 + 	A hangerő növelése
 + 	A hangerő csökkentése

 További információ a 3.5.2 fejezetben.


## 5.8.3 Horizontális és vertikális nézet közti váltás


A  billentyű lenyomása a 0<sup>0</sup>-os (vízszintes) és a 90<sup>0</sup>-os (függőleges) nézet közti váltást eredményezi. A billentyű újbóli lenyomásával visszatérünk a 0<sup>0</sup>-os nézethez.

 A kalibrálást a képernyő nézet beállítása után kell elvégeznünk (lásd 6.2 fejezet).


## 5.9 Nyomtatás

A nyomtatót (pl. PDR 370) USB interfészen keresztül tudjuk a DCU 130-al összekötni.

 A nyomtató meghajtóra és telepítésre vonatkozó információkért lásd a nyomtató gyártójának utasításait.

 A nyomtatásra vonatkozó információ a Bosch alkalmazások Online Súgó-jában található.

## 5.10 Fényképező

1. Nyomjuk meg kétszer a Fényképező billentyűt a kamera program elindításához.
2. A  billentyű lenyomásával és nyomva tartásával (kb. 2 mp-ig) elkészíthetjük a képet.  
→ A felvett kép rövid időre megjelenik és elmentésre kerül.

 A tárolt képeket a 'Saját képek' alatt találjuk.

 Ne próbáljunk más, előlapi billentyűt használni a fényképezéshez!



## 5.11 Külső DVD meghajtó (lehet külön rendelhető alkatrész is)


 Ez a DVD lejátszó CLASS 1 LÉZER TERMÉK

### 5.11.1 Összekötés

➤ Használjuk a szállított USB összekötő kábelt a DVD meghajtó és a DCU 130 összekötéséhez

⇒ A DVD meghajtó automatikusan kerül telepítésre

➔ A DVD meghajtó ettől kezdve használható.

 A tápfeszültség ellátás az USB összekötő kábelén át történik, külön tápegység nem szükséges.

### 5.11.2 A DVD ROM-ok megfelelő kezelése

- A kezünk tiszta és zsírmentes legyen, mikor a DVD-ROM-ot a DVD meghajtóba tesszük.
- Soha ne érintsük a DVD címkézetlen oldalát.
- Ne írjunk vagy matricázzunk a DVD-re.
- Ne használjunk hígítót, pl. alkoholt vagy festék-hígítót, lemeztisztítót vagy antisztatikus szert a szennyezett DVD tisztítására.
- Óvatosan töröljük le az ujjnyomokat vagy port egy puha ronggyal, kívülről befelé.
- Ne tegyük ki a DVD-t magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.

### 5.11.3 DVD ROM behelyezése/kivétele

1. Nyissuk ki a DVD fiókot a meghajtón található DVD kiadás gombbal.
2. Óvatosan tegyük be/vegyük ki a DVD-t, a nyomtatott oldala felfelé nézzen behelyezéskor
3. Zárjuk a fiókot a DVD kiadás gombbal.

 Rendszeresen tisztítsuk meg a DVD meghajtót CD-ROM/DVD meghajtó tisztító lemezzel. (lásd még 7.1.3 fejezet)

## 5.12 Információk a hibákról

Hiba	Magyarázat
A DCU 130-at nem tudjuk bekapcsolni, a kijelző üres marad vagy villog	A belső akkumulátor kapacitása nem elegendő a készülék bekapcsolásához. Csatlakoztassuk a külső tápegységet.
A DCU 130 nem reagál a billentyű parancsokra	1. Nyomjuk a BE billentyűt 5 mp-nél hosszabban 2. Kapcsoljuk be újra a készüléket Ezt a kikapcsolási eljárást csak akkor alkalmazzuk, ha a készülék semmilyen billentyű parancsra sem reagál, mert ez adatvesztéssel járhat a merevlemezen, ha a rendes használat

	során végezzük. A diagnosztikai alkalmazás során felvett adatokat ilyenkor lehet, hogy újra meg kell adni.
Miután a képernyőt az érintőceruzával érintettük, a kurzor nem ugyanazon a helyen jelenik meg	EI kell végeznünk az érintőképernyő kalibrálását. A START >> Vezérlőpanel menüpont indítómezőjében hívjuk elő az ELO Touchscreen menüt (lásd 6.2 fejezet)
Az érintőceruzás és az érintőképernyős vezérlés nem lehetséges	EI kell végeznünk az érintőképernyő kalibrálását. A START >> Vezérlőpanel menüpont indítómezőjében hívjuk elő az ELO Touchscreen menüt (lásd 6.2 fejezet)
Megjelenik a szoftver hibaüzenet „Nincs kapcsolat a vezérlőegységgel”.	A diagnosztikai kábel megfelelő járműre való csatlakoztatása ellenére a 'Nincs kapcsolat a vezérlőegységgel' szoftver hibaüzenet alkalmanként megjelenhet. Ennek lehetséges okai: <ul style="list-style-type: none"> <li>• A jármű vezérlőegységét a szoftver nem támogatja</li> <li>• A diagnosztikai kábel/készülék nincs megfelelően csatlakoztatva vagy hibás.</li> </ul>

## 6. Szoftveres eszközök

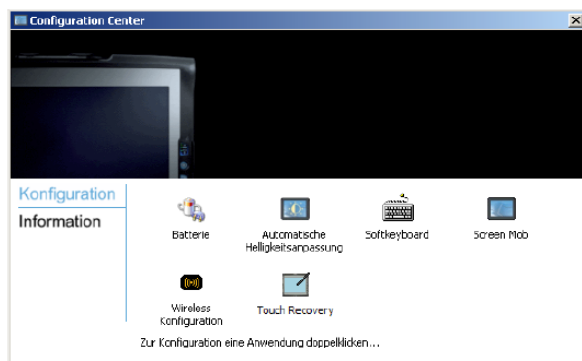
### 6.1 Konfigurációs központ

A '**Konfigurációs központ**' a készülék központi alkalmazása, mely lehetővé teszi a konfigurációs eszközökhöz való teljes körű hozzáférést. Az itt megtalálható eszközöket a rendszervezérléshez hasonló szimbólumok jelölik.



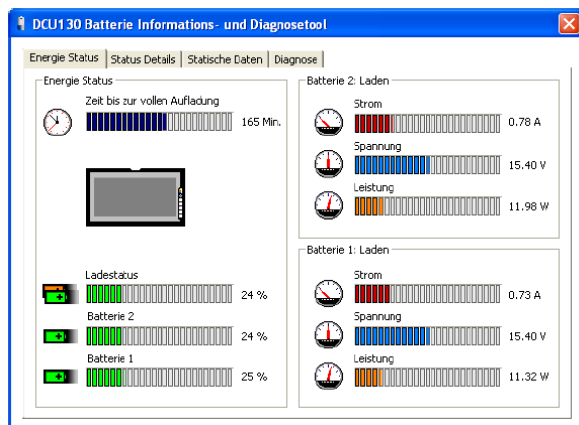
Az összes alkalmazás előhívható kettős kattintással vagy az Enter gomb megnyomásával. A készülék típusa, firmware és BIOS verzió, hardver és a készülék sorozatszám megjelenik az információs oldalon.

➤ Klickeeljünk kétszer a Start >> Vezérlőpanel >> Konfigurációs központra.



#### 6.1.1 Akkumulátor

Az 'Akkumulátor információ és diagnosztikai eszköz' alkalmazás a két akkumulátorra vonatkozó információk kijelzésére szolgál.



### Energia státusz

Az **Energia státusz** mező a felső (akku 2) és az alsó (akku 1) töltöttségi szintjét mutatja. A lítium-ion akkuk felváltva töltődnek, amikor a tápegység csatlakoztatva van. A töltési folyamat kijelzése a jobb oldalon található mindkét akkunyláshoz. A bal oldali kijelző a fennmaradó akku működési időt jelzi.

### Státusz részletek

A **Státusz részletek** mező minden, az Energia státuszban szereplő információt mutat meg táblázatos formában.

### Statikus adatok

A **Statikus adatok** mező részletes információt ad a lítium-ion akkuról, mint pl. gyártó és kapacitás adatokat.

### Diagnosztika

A **Diagnosztika** mező információt szolgáltat a használatban lévő lítium-ion akkumulátorok számáról és helyes működéséről.

## 6.1.2 Automatikus fényerő állítás


Az 'Automatikus fényerő állítás' alkalmazás lehetővé teszi a felhasználó számára a kijelző automatikus fényerő állítás kalibrálásának megváltoztatását, valamint az elülső billentyűk megvilágításának karakterisztikáját. A kijelző fényereje egyrészt manuálisan állítható az elülső billentyűkkel, vagy pedig automatikusan állítható az 'Automatikus kijelző fényerő állítás' aktiválásával – a környezeti fényviszonyok függvényében. Ha az automatikus szabályzást választjuk, a manuális, billentyűs állítás már nem lehetséges.


Az automatikus szabályzásban két működési módot különböztetünk meg:

- Nappali működés
- Éjjeli működés

A két működési módban két különböző fényerő szintet állíthatunk be.

- A nappali működési mód akkor aktiválódik, ha elegendő környezeti fényerő áll rendelkezésre. Ebben a működési módban a kijelző fényereje ennek megfelelően nagyobb értékre kerülhet beállításra.
- Az éjjeli mód alacsony környezeti fényerőnél aktiválódik. Ebben a módban a kijelző fényerejét alacsonyabbra állíthatjuk.

 Az automatikus állítási mód fokozat nélkül állítható a nappali és éjjeli működési mód között a csúszka segítségével. Minél közelebb állítjuk a csúszkát a nappali működéshez, annál gyengébbnek kell lennie a környezeti fénynek ahhoz, hogy az éjjeli működési mód bekapcsoljon. Ezzel ellentétesen minél közelebb toljuk a csúszkát az éjjeli működéshez, annál fényesebbnek kell lennie a környezetnek ahhoz, hogy a kijelző fényereje a nappalihoz megszabott értékre emelkedjen.


 Az elülső billentyű-megvilágítás lehet folyamatosan aktivált állapotban, vagy a választólistában deaktiválhatjuk. Ezen kívül a kijelzőhöz hasonlóan az elülső billentyűk megvilágítását a környezeti fényviszonyok szerint is beállíthatjuk. Erre a célra a külön éjjeli és nappali beállításhoz az elülső billentyűk saját csúszkáját használhatjuk.

### **6.1.3 Virtuális billentyűzet (Softkeyboard)**

A virtuális 'Softkeyboard' billentyűzet alkalmazás a virtuális billentyűzet beállításaihoz (nyelv, megjelenítés stb.) használható.

### **6.1.4 Képernyő merevítés (ScreenMob)**

A ScreenMob alkalmazás célja az érintőképernyő időleges kikapcsolása tisztítás céljából.

 A ScreenMob-ot az elülső billentyűkombináció (Feladatváltás+jobb egérgomb) segítségével is előhívhatjuk.


### **6.1.5 Zsinór nélküli konfigurálás (WLAN + Bluetooth)**


A következő hardvert tudjuk aktiválni vagy kikapcsolni:

- WLAN
- Bluetooth

A Bluetooth esetében lehetőség van a Class 1 (maximális tartomány 100 m kültéren) és a Class 2 (maximális tartomány 10 m-re korlátozva) közötti váltásra.

 Lásd még a további Bluetooth-ra vonatkozó információkat (2.4.3 és 9 fejezet)

 A Bluetooth osztály (Class) váltásakor ki kell kapcsolni a DCU 130-at, mert a változások csak az újraindítással lépnek életbe.

 Mind a kapcsolás, mind az egyedi komponensek aktiválása/kikapcsolása több másodpercig is eltarthat. Az aktuális státuszt a státuszkijelző LED-eken látjuk (lásd 3.5.3 fejezetet).

## 6.1.6 Érintőképernyő visszaállítás

Az érintőképernyő visszaállítás alkalmazás a képernyő kalibrálás BIOS-ban eltárolt kalibrálási értékeihez való visszatérést teszi lehetővé.



Ezt az alkalmazást csak akkor használjuk, ha az érintőképernyő kalibrálása nincs rendben (a képernyőt a ceruzával megérintve a kurzor nem jelenik meg ugyanazon a helyen).

## 6.2 ELO érintőképernyő

Az ELO érintőképernyő alkalmazás célja az érintőképernyő kalibrálása az aktuális nézet szerint (függőleges vagy vízszintes).



Ha a kalibrálást 90<sup>0</sup>-os nézetre kell végrehajtanunk, a vízszintes/függőleges nézet (szimbólum beillesztése) billentyűt lenyomva kell tartanunk, mielőtt a képernyő kalibrálását elkezdjük, hogy ennek megfelelően végezhesük el a kalibrálást.

1. Válasszuk ki: **Start >> Vezérlőpanel >> ELO érintőképernyő**
2. Válasszuk ki: **<Beállítás>**
3. Válasszuk ki a **<Bejelölt helyek>**-et az érintőceruzával.



A hibák elkerülése érdekében legyen a látóvonalunk a kalibrálási pont fölött, majd klikkeljünk a kalibrálási pontra olyan pontosan, amennyire lehetséges.

4. A sikeres kalibrálást fejezzük be a **<zöld pipa>** -val.
5. A kalibrálás befejeztével zárjuk be az alkalmazást **<OK>**-val.

→ Az aktuális nézet számára a kalibrálást befejeztük.



A másik nézet számára a konfigurálást csak úgy tudjuk elvégezni, ha először bezárjuk az ELO képernyő alkalmazást, majd az új képernyő megjelenítéssel újraindítjuk.

## 7. Karbantartás

### 7.1 Tisztítás

#### 7.1.1 DCU 130

A DCU 130 készülékházát csak puha ruhával és semleges hatású tisztítószerrel tisztítsuk. Ne használjunk dörzshatású tisztítószerrel vagy durva műhelyrongyot.

## 7.1.2 Adatlemezek

A CD-ROM-ot és a DVD-ROM-ot lemeztisztítóval tisztítsuk, vagy óvatosan töröljük le a lemez ezüstös oldalát egy puha, pormentes ruhával. Ne használjunk papírtörölőt, mert azok karcosak lehetnek.

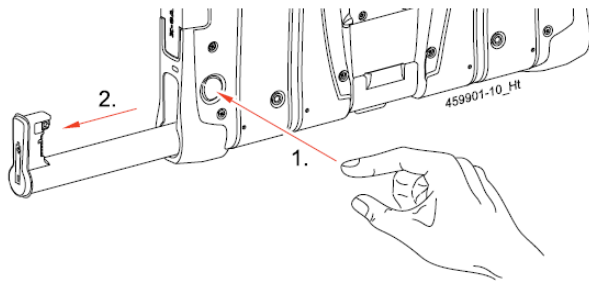
## 7.1.3 DVD meghajtó

A DVD meghajtót rendszeresen tisztítsuk meg CD-ROM/DVD tisztítólemezzel. A tisztítólemezek a legtöbb szórakoztató elektronikai vagy számítógép üzletben kaphatóak.

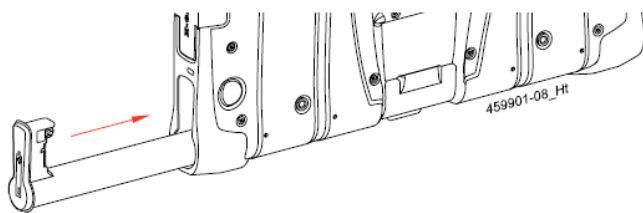
## 7.2 Akkumulátor csere

Ha nem megfelelően kezeljük az akkumulátort, az tűz- és robbanásveszélyt okozhat, illetve megrepedhet/eltörhet.


- Az akkumulátort nem szabad hőhatásnak, égésnek kiténi, rövidre zárni, mechanikusan megsérteni vagy túl nagy töltőárammal vagy fordított polaritással tölteni.
- Oltásra a megfelelő anyag: víz, CO<sub>2</sub>, homok

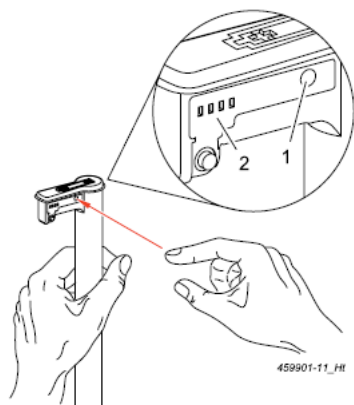


1. Nyomjuk meg a készülék hátulján a gombot.
2. Vegyük ki az akkumulátort.
3. Tegyük be az új akkut és nyomjuk be addig, amíg hallhatóan a helyére nem ugrik.



A használat során lehetőség van az egyik akku kicserélésére. Ha mind a két akkut ki akarjuk cserélni, szükség van a külső tápegység csatlakoztatására.

- Az akku töltöttségi állapotának kijelzéséhez nyomjuk meg az akkun található  gombot.



➔ Az akku töltöttségi kijelző egy pár másodpercig világít, majd megmutatja egy 1-100 skálán az akku töltöttségét.

**i** Piros jelzés mutatja, ha az akku töltöttsége alacsony. A zöld jelzés azt jelenti, hogy az akku teljesen fel van töltve. Ha a készülék működési állapotban van, az akku töltöttségi szintje megállapítható az Akku Információ és Diagnosztika Eszköz segítségével.

### 7.3 Tartalék és kopó alkatrészek

Megnevezés	Cikkszám
DCU 130 tábla PC	
DCU 130 mechanikus zár	1 687 023 590
Fogantyú	1 682 025 044
Dokkoló	1 687 023 591
Akkumulátor (1x)*	1 687 335 037
Akkutöltő	1 687 335 036
DCD-ROM	1 687 023 593
USB összekötő kábel (0,6 m) *	1 684 465 621
Jármű töltőkábel 12 V *	1 684 465 615
Tápegység 230 V	1 687 023 592
Német tápkábel	1 684 461 179
Védőtakaró *	1 685 510 223
Érintőceruza (3x) *	1 683 083 008

\* Kopó alkatrész

## 8. A használatból való kivonás

### 8.1 A működési hely megváltoztatása

- Ha a DCU 130 készüléket másnak engedjük át használatra, minden, a készülékkel együtt szállított és ahhoz tartozó dokumentációt át kell adnunk a készülékkel.
- A készüléket kizárólag eredeti vagy azzal megegyező csomagolásban szabad szállítani.
- Húzzuk ki a készüléket az elektromos hálózathoz.
- Olvassuk el az első üzembe helyezéssel kapcsolatban írottakat.

## 8.2 Megsemmisítés

1. Húzzuk ki a DCU 130-at a hálózathoz és vegyük le a tápkábelt.
2. Szedjük szét a készüléket és szortírozzuk a különböző anyagokat az előírások szerint.



**A DCU 130 a 2002/96/EC Európai Direktíva hatálya alá tartozik (WEEE).**

A használt elektromos és elektronikus készülékeket, beleértve a kábeleket, tartozékokat, akkumulátoraikat a háztartási szeméttől elkülönítve semmisítsük meg.

- Használjuk az erre a célra szolgáló begyűjtőhelyeket
- A DCU 130 szabályok szerinti megsemmisítésével elkerüljük a környezet károsítását és az emberi egészség veszélyeztetését.

## 9. Műszaki adatok

### 9.1 Hőmérséklet és páratartalom

Tulajdonság	Érték/tartomány
Működési hőfok	5 – 40 °C
Tárolási hőfok	-25 – 60 °C
Relatív páratartalom	20-80% nem kondenzáló

### 9.2 DCU 130

Tulajdonság	Érték/tartomány
Kijelző	13" TFT, WXGA (1280 x 800 pixel)
Memória	2 GB HDD RAM
Merevlemez	2,5" HDD (SATA), min. 250 GB
WLAN	WLAN 802.11 a/b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2,0, Class1/Class 2
Fényképező	Min. 2 megapixel
Tápegység	19 V ± 20%
Lithium-ion akku Smart Battery	14,4 V / 32 Ah
Méreték fogantyú nélkül (hossz x szél. x mélys.)	355 x 262 x 42 mm
Tömeg (akku nélkül)	3 kg
Védelmi osztály	IP 54

### 9.3 Tápegység

Tulajdonság	Érték/tartomány
Bemeneti feszültség	100 – 240 VAC
Frekvencia	50-60 Hz



Bemeneti áramerősség	1,5 A
Kimenő feszültség	19 V ± 20%
Kimenő áramerősség	3,7 A

#### 9.4 Bluetooth 1-es osztály

Rádió kapcsolat	Minimum távolság
Szabadmezős műhelykörnyezet	30 méter
Utastülkében, nyitott járműajtó vagy ablak mellett, járó motornál	10 méter

#### 9.5 Bluetooth 2-es osztály

Rádió kapcsolat	Minimum távolság
Szabadmezős műhelykörnyezet	3 méter
Utastülkében, nyitott járműajtó vagy ablak mellett, járó motornál	1 méter